

Тугуз Г.Т.  
АРИГИ им. Т.М. Керашева  
г. Майкоп  
E-mail: tuguz.71@mail.ru

## ОТРАЖЕНИЕ ПРОЦЕССОВ ГЛОБАЛИЗАЦИИ НА РАЗВИТИЕ РОДНЫХ ЯЗЫКОВ

**Аннотация.** Рассматривается функционирование родного (адыгейского) языка в период глобализации, сосуществование с другими языками мира. Цель работы – подвергнуть анализу развитие родных языков и влияние глобализации на их существование, функционирование родного языка в семье, в образовательных учреждениях, в общественной жизни, проблемы изучения и сохранения родного языка в современное время.

**Ключевые слова:** родной язык, адыгейский язык, глобализация, национальная культура, развитие языка, двуязычие.

**Tuguz G.T.**  
ARIGI im. T.M. Kerasheva  
Maykop  
E-mail: tuguz.71@mail.ru

## REFLECTION OF THE PROCESSES OF GLOBALIZATION FOR THE DEVELOPMENT OF NATIVE LANGUAGES

**Annotation.** The functioning of the native (Adyghe) language in the period of globalization, coexistence with other languages of the world is considered. The purpose of the work is to analyze the development of native languages and the impact of globalization on their existence, the functioning of the native language in the family, in educational institutions, in public life, the problems of learning and preserving the native language in modern times.

**Keywords:** native language, Adyghe language, globalization, national culture, language development, bilingualism.

Процесс глобализации, который затрагивает все сферы жизни: образования, науки, искусства, экономики, информационные, интеллектуальные ресурсы – серьезно влияет на судьбы родных языков

малочисленных народов в мире. А еще, если к этому присоединяется и то, что на некоторых из них перестают разговаривать или разговаривает мало людей, то это не оставляет шанса на выживание уже просто по причине, что мало носителей языка. Предотвратить этот процесс можно, если очень серьезно, масштабно взяться за это дело, разработав какие-то единые меры по изучению и сохранению родных языков.

Язык для каждого человека – это его мир, память и история народа, и поэтому вымирание языка – это вымирание целого мира, народа. Каждый народ должен сберечь свой родной язык – свое национальное достояние. В современное время вторжение глобализации в языки разбудила все народы, заставила осознать национальную самобытность, оценить свой родной язык и свою культуру и, в конце концов, заставила каждого человека заботиться о своем языке, чтобы он не исчез вместе с ним.

Язык – это отражение менталитета, моральных ценностей, культурно-исторических реалий, традиций и норм поведения того или иного народа, который является ценностным фондом национальной культуры, разрушение которого ведет к исчезновению нации. В современное время важно принимать меры по сохранению и развитию национальных языков и культур. Сохранить национальные языки – значит сохранить историю и культуру народа носителя, закреплённые в языке знания в образовательной, научной и технологической сферах и т. д.

Глобальное распространение мировых языков нарушает человеческую потребность в стремлении во всех ситуациях пользоваться своим родным языком – т.е. потребность в идентичности.

Адыгейский язык, наряду с русским, в настоящее время является государственным языком Республики Адыгея. На наш взгляд, уже это обязывает всем пересмотреть свой подход к изучению языка. А в школах тем более, не как по выбору, а как и раньше изучалось и преподавалось в обязательном порядке в национальных классах на родном (адыгейском) языке. А учителям и родителям вместе развивать интерес к своему языку.

Сохраняя свой родной язык, у подрастающего поколения появится чувство ответственности перед старейшинами семьи, сохранившими и донесшими родной язык до них, что сами достойно последуют их примеру.

Язык каждого народа является вкладом в мировую цивилизацию. Следует отметить, что нет лишнего языка. У человека, владеющего разными языками, есть больше преимуществ: свободное общение с носителями другого языка, расширение своего кругозора и обогащение внутреннего мира. Свободное владение двумя и более языками одновременно – это способность общаться, думать и выражать свои мысли на разных языках, переключаясь с одного на другой в зависимости от ситуации, в которую попадает человек.

Но нельзя забывать, что во все времена происходил процесс исчезновения языков. А в период глобализации темпы этого процесса ускорились, один язык вытесняется другим, более сильным. Например, все подрастающее поколение начинает изучать английский язык. Это неплохо, знать языки нужно, но при этом параллельно изучая свой родной язык, не переставая употреблять его в любой ситуации. Вымиранию языков способствует не только глобализация, но и то, что на некоторых из них перестают разговаривать или разговаривает мало людей, что не оставляет шанса на выживание уже просто по причине, что мало носителей языка.

Очень радует, что большинство черкесов за рубежом до сих пор сохраняют свою этническую идентичность, несмотря на процессы ассимиляции с местным населением и трудности контактирования с соотечественниками, проживающими на родине. Например, в настоящее время очень радует, что изучают адыгейский язык в турецком университете, открылась магистратура, где на отделении Кавказских языков приобретают специальность «черкесский язык» турки, этнические адыги, абазины, абазы. Знание разных языков дает больше преимуществ в жизни.

Глобализация затрагивает и лингвистические аспекты, распространяя тот или иной язык в современном мире. Рассматривая функционирование

национальных языков в условиях глобализации, однозначно надо помнить о том, что существуют сферы общения, где они не могут заменяться другими языками. Это касается сфер национальной культуры, таких как телевидение, радио, газета, театр, учебные заведения и т.д. Существенную роль в сохранении языка наряду со сферой семейного общения играют сферы речевой культуры и отношения к ней как ценности.

Согласно мнению Н.Н. Большевой, «язык народа есть важнейший компонент его национальной культуры, который формируется вместе с образованием этноса, являясь предпосылкой и условием его существования. Поэтому проблемы этнической самобытности, противостояния все нарастающим процессам глобализации нельзя решать без учета главного инструмента культурного самовыражения – языка» [2, с.71].

В современном мире национальные языки функционируют в условиях борьбы мировых языков как за существование, распространение, сохранение своих функций. Влияние глобализации на сокращение национальных языков у разных народов протекает по-разному. Например, в семьях, где не разговаривают на своем родном языке между собой и нет желания изучать его в школе в первую очередь оказывают активную помощь в сокращении функционирования своего родного языка в сложное время их сосуществования с мировыми языками. Основной причиной исчезновения языков становится то, что в семье перестают общаться на родном языке.

Экономическое единение мира в эпоху глобализации вызывает и к языковому единению, что способствует возрастанию роли мировых языков, в частности английского, который является языком международного общения в настоящее время. Международные сферы, например, как торговля и туризм охватывают функции данных языков. Владение этими языками обеспечивает взаимопонимание мирового уровня, в этом его положительная сторона, но также есть и отрицательная сторона, способствующая вытеснению из употребления национальных языков, что ускоряет эпоха глобализации. Удовлетворяя общечеловеческие потребности в общении доминирующие

языки (в нашей республике, например – это русский язык) проникают и вплетаются во многие языки и легко ассимилируются. Такая ассимиляция имеет негативное воздействие на национальные языки в условиях глобализации, что связано с желанием тех людей, которые хотят пользоваться родным языком.

Таким образом, глобализация усиливает процесс исчезновения некоторых национальных языков, а значит, и национальных культур и всей нации. Противостоять этому надо, поддерживая функционирование умирающих языков. Ведь с потерей языка на сегодня мир утрачивает возможность существовать, думать, знать, выражать мысли именно на данном языке, принимая иной взгляд на мир. В такой ситуации глобализация очень негативно влияет на некоторые национальные языки, которые и так находятся на грани исчезновения.

Нельзя не согласиться с мнением дагестанского ученого Магомедова М.И., который пишет, что «сегодня совершенно очевидна необходимость сохранения бесписьменных языков, так как вместе с исчезновением языка разрушается и исчезает тысячелетнее культурное наследие этноса, а вместе с ним обедняется культурное многообразие человечества. Если исчезает язык, то прерывается связь настоящего с будущим» [3, с.144].

Как отмечает Б.М Берсиров, «оживилась работа по изучению родного языка в общеобразовательных и дошкольных учреждениях городов и районов республики. Имеет место массовость, при проведении школьных районных и республиканских конкурсов. Можно отметить, что творческий потенциал многих учителей родных языков достаточно высок. Нужно им помочь реализовать свое педагогическое мастерство, признавая их неоценимый вклад в дело популяризации родного языка. Не будет языка – не будет народа, материнский язык – не столько наше настоящее, сколько будущее» [1, с.29].

В аулах члены семьи между собой разговаривают на родном языке. Например, в семьях (Хабаху А.Т. и др.), где по трое, пятеро детей и все без

исключения изучают адыгейский язык, свободно общаются между собой и сверстниками (наши наблюдения). И таких семей немало, что радует. В городских семьях преобладает общение между собой на русском языке. Аульские дети лучше знают и понимают родной язык, чем городские. Обучение родному языку должно начинаться с семьи и непрерывно продолжаться в детских садах, школах, вузах. И в этом еще должны помочь «новые учебники, методика, мобильные приложения, театральные постановки, мультипликационные фильмы на родном языке, которые должны показываться регулярно на местных каналах телевидения» [4:89].

Результаты исследования показывают актуальность вопросов, связанных с двуязычием. Введение в регионах практики устойчивого двуязычия поможет в сохранении и развитии родных языков. Любой язык не только обогащает другой язык, но и сам обогащается за счет другого языка, что способствует развитию речи, двуязычие способствует сближению одного народа с другим и устранению языкового барьера между ними. Однако знать и изучать свой родной язык, культуру, историю и не только прошлое, но настоящее и будущее в любой ситуации.

### **СПИСОК ИСТОЧНИКОВ**

1. Берсиров Б.М. Проблемы сохранения и развития родного языка // Сохранение и развитие национального языка в условиях глобализации: современные методы и технологии. Материалы III Международной научно-методологической конференции (Майкоп, 15 апреля 2021г.). – Майкоп, 2021. – С.28-30.
2. Большева Н.Н. Развитие языка в условиях глобализации: социально-философский аспект.: Дис. ...канд. филос. наук. Красноярск, 2006. – с.171
3. Магомедов М. И. Современные проблемы функционирования, развития и сохранения дагестанских языков // Язык, письменность и алфавит: актуальные проблемы их взаимодействия. К 170-летию со дня рождения адыгейского просветителя XIX века, составителя алфавита Анчока Хаджибеча Шаханчериевича: материалы Международной научно-практической конференции (Майкоп, 26-27 октября 2016г.). – Майкоп, 2016. – С. 142-155.
4. Тугуз Г.Т. Проблемы национальных языков в эпоху глобализации // Сохранение и

развитие национального языка в условиях глобализации: современные методы и технологии. Материалы II Международной научно-методологической конференции (Майкоп, 27 октября 2020г.). – Майкоп, 2020. – С.87-90.

#### REFERENCES

1. Bersirov B.M. Problemy` soxraneniya i razvitiya rodnogo yazy`ka // Soxranenie i razvitie nacional`nogo yazy`ka v usloviyax globalizacii: sovremenny`e metody` i texnologii. Materialy` III Mezhdunarodnoj nauchno-metodologicheskoy konferencii (Majkop, 15 aprelya 2021g.). – Majkop, 2021. – S.28-30. [Bersirov B.M. Problems of preservation and development of the native language // Preservation and development of the national language in the context of globalization: modern methods and technologies. Materials of the III International Scientific and Methodological Conference (Maykop, April 15, 2021). – Maykop, 2021. – pp.28-30].
2. Boly`sheva N.N. Razvitie yazy`ka v usloviyax globalizacii: social`no-filosofskij aspekt.: Dis. ...kand. filos. nauk. Krasnoyarsk, 2006. – s.171 [Bolyshcheva N.N. Language development in the context of globalization: socio-philosophical aspect.: Dis. ...candidate of Philos. sciences'. Krasnoyarsk, 2006. – p. 171].
3. Magomedov M. I. Sovremenny`e problemy` funkcionirovaniya, razvitiya i soxraneniya dagestanskix yazy`kov // Yazy`k, pis`mennost` i alfavit: aktual`ny`e problemy` ix vzaimodejstviya. K 170-letiyu so dnya rozhdeniya ady`gejskogo prosvetitelya XIX veka, sostavitelya alfavita Anchoka Xadzhibecha Shaxancherievicha: materialy` Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoy konferencii (Majkop, 26-27 oktyabrya 2016g.). – Majkop, 2016. – S. 142-155.[ Magomedov M. I. Modern problems of functioning, development and preservation of Dagestan languages // Language, writing and alphabet: actual problems of their interaction. To the 170th anniversary of the birth of the Adyghe educator of the nineteenth century, the compiler of the alphabet Anchok Hadjibech Shahancherievich: materials of the International Scientific and Practical Conference (Maykop, October 26-27, 2016). – Maykop, 2016. – pp. 142-155].
4. Tuguz G.T. Problemy` nacional`ny`x yazy`kov v e`poxu globalizacii // Soxranenie i razvitie nacional`nogo yazy`ka v usloviyax globalizacii: sovremenny`e metody` i texnologii. Materialy` II Mezhdunarodnoj nauchno-metodologicheskoy konferencii (Majkop, 27 oktyabrya 2020g.). – Majkop, 2020. – S.87-90 [Tuguz G.T. Problems of national languages in the era of globalization // Preservation and development of the national language in the context of globalization: modern methods and technologies. Materials of the II International Scientific and Methodological Conference (Maykop, October 27, 2020). – Maykop, 2020. – pp. 87-90].

